

---

**Конференция 2005 года участников  
Договора о нераспространении ядерного  
оружия по рассмотрению действия  
Договора**

23 September 2005  
Russian  
Original: English

---

**Краткий отчет о 14-м заседании,**  
состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк, в среду, 11 мая 2005 года, в 18 ч. 00 м.  
*Председатель:* г-н ди Кейрос Дуарти ..... (Бразилия)

**Содержание**

Утверждение повестки дня

---

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны представляться на одном из рабочих языков. Они должны быть изложены в пояснительной записке, а также внесены в один из экземпляров отчета. Поправки должны направляться *в течение одной недели с момента выпуска этого документа* на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комната DC2-750 (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza).

Любые поправки к отчету об этом заседании будут изданы в качестве исправления.

05-34547 (R)

**\* 0534547 \***

*Заседание открывается в 18 ч. 05 м.*

#### **Утверждение повестки дня**

1. **Председатель** информирует Конференцию, что его активные консультации по повестке дня увенчались успехом и что государства-участники договорились утвердить предварительную повестку дня, содержащуюся в документе NPT/CONF.2005/CRP.1.

2. *Повестка дня утверждается.*

3. **Председатель** говорит, что согласно решению, принятому в ходе консультаций, он зачитает заявление в отношении пункта 16 повестки дня, «Рассмотрение действия Договора»:

«Существует понимание того, что рассмотрение действия будет проводится в свете решений и резолюции предыдущих конференций и будет предусматривать возможность обсуждения любых вопросов, поднятых государствами-участниками».

Это заявление будет издано в качестве документа NPT/CONF.2005/31, а пункт 16 будет помечен звездочкой со ссылкой на это заявление.

4. Повестка дня будет издана в качестве документа NPT/CONF.2005/30.

5. **Г-жа Хусейн** (Малайзия)\*, выступая от имени неприсоединившихся государств — участников Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО), приветствует утверждение повестки дня, которая закладывает основу для рассмотрения действия Договора в соответствии с пунктом 3 статьи VIII Договора, решениями и резолюцией предыдущих обзорных конференций, в частности конференций 1995 и 2000 годов, и решением Обзорной конференции 2000 года о принятии консенсусом ее Заключительного документа.

6. Неприсоединившиеся государства-участники подтверждают свою приверженность выполнению в духе доброй воли своих обязанностей по Договору, а также обязательств, согласованных на консенсусной основе на обзорных конференциях 1995 и 2000 годов, и настоятельно призывают все государства-участники последовать их примеру.

7. **Г-н Фриман** (Соединенное Королевство), выступая от имени Группы западноевропейских и других государств, благодарит Председателя за его терпеливые и неустанные усилия по достижению консенсуса в отношении повестки дня и выражает удовлетворение достигнутым результатом. Он заверяет Председателя в том, что Группа будет оказывать ему неизменную поддержку, когда на Конференции начнется работа над вопросами существа.

8. **Председатель** благодарит делегации за понимание и сотрудничество в ходе консультаций. Отстаивая интересы своих правительств, все они тем не менее проявили необходимую гибкость и готовность пойти навстречу для того, чтобы повестка дня была утверждена. Он искренне надеется на то, что благодаря набранному темпу Конференция сможет без промедлений перейти к следующему этапу своей работы.

*Заседание закрывается в 18 ч. 15 м.*

---

\* Полный текст данного заявления будет издан в качестве документа NPT/CONF.2005/32.